

防 灾 特 集

9月1日为“防灾日”

去年8月，制度开始以来首次发布了“南海海沟大地震临时信息（巨大地震注意信息）”。此外，今年1月，政府地震调查委员会宣布，将“今后30年内发生南海海沟巨大地震”的概率上调至约80%。巨大地震随时都有可能发生。为了在灾害发生时能够冷静行动，事先确认自己应当做的准备以及可能出现的损害非常重要。请在平时就做好食料等家庭储备，并检查周边的防灾措施，日常生活中就要做好应对地震的准备。

危机管理课 ☎054-221-1241

咨询

葵区地域总务课 ☎054-221-1343

骏河区地域总务课 ☎054-287-8683

清水区地域总务课 ☎054-354-2024



什么是“南海海沟大地震临时信息”？

当南海海沟大地震发生的可能性比以往更高时会发布该信息。沿着南海海沟，如果发生一次大地震，有可能在经过一段时间后再次发生大地震。

通过发布临时信息，提醒人们警惕和注意地震的发生，从而提高减轻损害的可能性。

日文网站: www.jma.go.jp/jma/kishou/known/jishin/nteg/info_criterion.html

英文网站: www.jma.go.jp/jma/en/Activities/earthquake.html#nteg

发布条件	- 在南海海沟沿线观测到异常现象，并已开始调查该现象是否与南海海沟沿线的大规模地震相关，或者正在持续调查时。 - 发布观测到的异常现象的调查结果时
------	---



调查中	已开始或正在持续调查：观测到的异常现象是否与南海海沟沿线的大规模地震相关时
巨大地震警戒	评估认为在南海海沟沿线的设想震源域内的板块边界发生了震级8.0以上的地震时
巨大地震注意	评估认为在南海海沟沿线的设想震源域内的板块边界发生了震级7.0以上，未满8.0的地震时
调查结束	评估为既不属于“巨大地震警戒”也不属于“巨大地震注意”的现象时

当发布“巨大地震警戒”或“巨大地震注意”时

请再次确认平时的防灾准备，并做好在地震发生时能立即避难的准备。

此外，居住在海啸淹没设想区域（二级海啸）内、若无人帮助则难以避难的人，或地震发生后来不及避难的人，在“**巨大地震警戒**”发布后的**第一周**，请提前避难至亲戚、熟人家中等安全的地方。

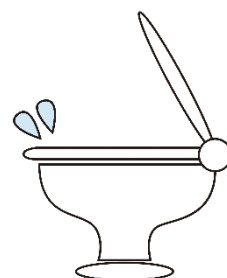
URL: www.city.shizuoka.lg.jp/s4268/s000361.html

※储备7天份（至少3天份）的饮用水与食物，并且**“储备厕所同样重要”**！

“饮食”和“厕所”成套

灾害时若忍耐不上厕所、减少水分摄取，可能导致身体状况恶化，最严重时会造成灾害相关死亡。为了不必忍耐如厕，请储备便携式厕所、简易厕所、湿巾等物品。

每人：1天5次 × 7天 = 35次份



遇到大规模灾害时，请先将受伤的人、病人送到救护所

～遇到灾害时居住地区的医疗机关、诊所将会关闭～

咨询：保健卫生医疗课 ・ ☎054-221-1332

发生灾害时，地区医疗机关的医生和护师等将被派往开设在小学等的救护所从事医疗活动，因此居住地区的医疗机构、诊所将会关闭。受伤或生病的人士请到附近的救护所接受应急治疗。

救护所在哪里？

将在市内的中小学等处开设。详细内容请确认市网站。

<https://www.city.shizuoka.lg.jp/s9352/s000065.html>

可以得到什么样的治疗？

确认身体的状态（检伤分类），进行应急治疗。在市立医院等救护医院治疗需要进行手术的重症病人等。



持有护士资格的人请协助医疗工作

灾害时的救护所，因住宅受灾或交通中断，可能会面临能够参与工作的护士不足的情况。为拯救更多生命，需要持有护士资格人士的协助。请将自己是居住在本地区的护士这一情况告知自主防灾组织负责人等，并积极参加平时的训练以及灾害时的救援工作。

●举办灾害护理培训

日期：10/18（周六）、15:00～17:00

地点：县看护协会

内容：学习灾害时护士的工作、急救处理、分诊方法等

人数：居住在市内有护士资格或从事护理工作的人士 30 人（免费）

报名：请电话报名（县看护协会 ☎054-202-1750）「9/1（周一）～、按报名顺序」

倒“灾害垃圾”的方法

咨询：垃圾减量推进课 ☎054-221-1075

详情请确认市网站

www.city.shizuoka.lg.jp/gomi/s012185.html

“灾害垃圾”是指因地震而倒塌的建筑物和因台风、洪水淹水等而变得不能使用的家具或家电等。为能顺利处理“灾害垃圾”，敬请协助配合以下事项。



●在市政府发布通知前请勿倒垃圾

发生重大灾情时，预测有可能**3天左右停止收集家庭垃圾**。届时将使用网站、同声无线广播等很多方式发布倒垃圾相关通知。

厨余垃圾、纸尿裤、便携式厕所（便袋）等的可燃垃圾	完善收集体制后，依次开始收集
榻榻米和家具等粗大垃圾、玻璃和家电产品等不可燃垃圾	根据灾害的规模和市内的受灾情况进行“按户收集”或送到“临时垃圾收集处”等对应。请耐心等待市政府发布的通知。

●倒灾害垃圾时请分类

将垃圾送到“临时垃圾收集处”或“临时倒垃圾处”时请做好分类。
分类倒垃圾会帮助顺利进行收集后的处理，且有助于早日恢复、复兴日常生活。



平时做好预防准备尤为重要	请提前处理不需要的物品。 另外，用防止倒塌的金属器具固定好家具和家电，还可以防止灾害时破损。
--------------	---



翻 译

静冈市 国际交流课

摘录：静岡气氛 9月号